

Gebruachsinformation

Pharmazeutischer Unternehmer: JBL GmbH & Co. KG, Dieselstraße 3, 67141 Neuhofen, Germany, +49 6236 41800

Furanol Plus 250 Wirkstoff: Nifurpirinol
20 Tabletten als Zusatz für 500 l Aquarienwasser
1 Tablette enthält: Nifurpirinol 7,5 mg

Arzneimittel für Aquarienfische im Süß- und Meerwasser gegen innere und äußere bakterielle Infektionen verursacht durch Bakterien der Gattungen Aeromonas, Pseudomonas, Columnaris, Flexibacter, Streptokokken und andere. JBL Furanol Plus 250 ist gut verträglich, wird über die Kiemen sehr gut aufgenommen und ist bereits nach wenigen Minuten in therapeutisch wirksamen Konzentrationen in allen Organen nachzuweisen.

Geschwürartige, rot unterlaufene Aufbrüche und kraterartige Vertiefungen (häufig bei Kaltwasserfischen), punktförmige Blutungen, blutunterlaufene Stellen an den Ansätzen der Flossen, den Kiemendeckeln und am After, beulenartige Geschwüre, ausgefranste, weißlich trübe Flossen, Verlust von Teilen der Haut oder Schuppen sind in der Regel Anzeichen bakterieller Infektionen.

In fortgeschrittenem Stadium können aufgetriebene Bäuche (Bauchwassersucht) mit Schuppensträube, „Glotzaugen“, Verdunkelung der Körperfarbe, abnormale Schwimmbewegungen und Abmagerung beobachtet werden.

Gegenanzeigen: Keine bekannt.

Warnhinweise: Nicht anwenden bei wirbellosen Tieren (Korallen, Anemonen etc.) im Meerwasser. JBL Furanol Plus 250 ist für wirbellose Tiere im Süßwasser (Garnelen, Krebse, Schnecken etc.) allgemein gut verträglich.

Nebenwirkungen: Keine bekannt. Sollten Sie Nebenwirkungen bei Ihren Fischen beobachten, teilen Sie das bitte uns, sowie Ihrem Tierarzt oder Apotheker mit.

Anwendung: Vor und während der Anwendung muss vorhandene Aktivkohle aus dem Filter entfernt werden, UV-C Geräte, CO₂ Düngung, Abschäumer und Ozonisatoren müssen abgeschaltet werden. Vor der Anwendung ist ein Wasserwechsel von 50 % durchzuführen. Während der Behandlung ist das Aquarium mittels einer Membranpumpe mit Ausströmerstein zu belüften.

Die Zugabe von JBL Furanol Plus 250 sollte grundsätzlich morgens unter Beobachtung der Tiere erfolgen.

Dosis und Dauer der Anwendung:

Dosis als Dauerbad:

2 Tabletten auf 50 l Wasser geben.

In schweren Fällen 2 Tabletten auf 25 l.

Die erforderliche Anzahl Tabletten in einem Gefäß mit Aquarienwasser vorlösen und dann ins Aquarium geben.

Verweildauer im Aquarium: 5 Tage. Ab Tag 3 ist der Nitritwert zu kontrollieren. Steigt der Wert über 0,5 mg/l ist die Behandlung abzubrechen. Nach Abschluss der Behandlung ist das Aquarium für 24 Stunden über Aktivkohle zu filtern, um Medikamentenreste aus dem Wasser zu filtern. Die Aktivkohle ist nach der Anwendung ordnungsgemäß zu entsorgen. Danach sind 50 % Wasser zu wechseln. Am 7. Tag kann, falls erforderlich, die Behandlung, wie angegeben, wiederholt werden.

Hinweis auf die Behandlungsdauer: In der Regel ist nach einer einmaligen Dosis bereits eine Besserung oder gar ein Verschwinden des Krankheitsbildes festzustellen. In schweren Fällen kann die Behandlung als Dauerbad wiederholt werden.

Fütterung während der Behandlung: Die Fische sollten während der Behandlung weiter gefüttert werden, soweit sie die Nah-

rungsaufnahme nicht verweigern.

Filterung während der Behandlung: JBL Furanol Plus 250 schädigt die Reinigungsbakterien im Filter massiv. Da viele der krankheitsregenden Bakterien in den Filtermedien überleben können, empfehlen wir eine gründliche Filterreinigung, besser Ersatz der Filtermedien.

Hinweise für den Fall der Überdosierung, Unterbrechen und Absetzen: JBL Furanol Plus 250 kann bis zur doppelten Dosierung verwendet werden. Im Falle einer festgestellten höheren Überdosierung ist die Hälfte des Wassers zu wechseln.

Nach der Anwendung: Nach der Behandlung sollte das Aquarienwasser 24 Stunden über Aktivkohle gefiltert werden, um die Medikamentenreste zu entfernen. Die Aktivkohle ist danach ordnungsgemäß zu entsorgen. Eine Zugabe von Bakterienstartern ins Aquarienwasser hilft, geschädigte Reinigungsbakterien wieder zu ersetzen. Kontrollieren Sie bitte während der Behandlung und die ersten Tage nach Ende der Behandlung täglich die Ammonium/Ammoniak und Nitritwerte. Bei Nitritwerten von über 0,5 mg/l sollten sofort 50 % Wasser gewechselt und ein Bakterienstarter dem Aquarienwasser zugesetzt werden.

Vor Licht und Hitze schützen, in der Originalverpackung lagern.

- Arzneimittel unzugänglich für Kinder aufbewahren.
- Nicht bei Tieren anwenden, die der Gewinnung von Lebensmitteln dienen.
- Für Tiere. Arzneimittel nach Ablauf des angegebenen Verfalldatums nicht mehr anwenden.
- Nicht mit anderen Arzneimitteln anwenden.
- Die Verwendung von Wasseraufbereitern verringert die Wirkung des Arzneimittels.
- Der Wirkstoff verursacht eine Wasserfärbung, die während der Behandlung langsam verschwindet.
- Ch.-B. und Verfalldatum: siehe Verpackung

07/2012

Instructions for use

Pharmaceutical firm: JBL GmbH & Co. KG, Dieselstraße 3, 67141 Neuhofen, Germany, +49 6236 41800

Furanol Plus 250 - active ingredient: Nifurpirinol

20 tablets as an additive for 400-600 l of tank water

1 tablet contains: Nifurpirinol 7,5 mg

Medication for aquarium fish in fresh water and salt water to treat internal and external bacterial infections caused by bacteria of the strains, Aeromonas, Pseudomonas, Columnaris, Flexibacter,

streptococci and others. JBL Furanol Plus 250 is tolerated well, absorbed very well via the gills and can already be detected in therapeutically effective concentrations in all of the organs within just a few minutes.

Ulcerous, reddened cracks and crater-like indentations (frequently in cold-water fish), punctiform bleeding, bloodshot places where the fins are attached, on the gill covers and at the anus, boil-like ulcers, frayed, whitish cloudy fins, loss of parts of the skin or scales are normally signs of bacterial infections.

In the advanced stage, bloated stomachs (abdominal dropsy) with protruding scales, bulging eyes, darkening of the body colour, abnormal swimming movements and emaciation can be observed.

Contraindications: None known.

Caution: Do not use in invertebrates (corals, anemones, etc.) in salt water. JBL Furanol Plus 250 is generally tolerated well by invertebrates in fresh water (shrimp, crustaceans, snails, etc.).

Adverse reactions: None known. In case you observe adverse reactions in your fish, please inform us and your veterinarian or pharmacist.

Use: Any active carbon should be removed from the filter, and UV-C appliances, CO₂ fertilisation, skimmers and ozonisers must be switched off. 50 % of the water should be changed prior to application. The tank should be aerated with a diaphragm pump with an air stone during the treatment.

JBL Furanol Plus 250 should generally be added in the morning and the animals observed.

Dosage and duration of use:

Dose for a long-term bath:

2 tablets per 50 l water

2 tablets per 25 l in severe cases.

Dissolve the required number of tablets with tank water in a vessel and then add to the tank.

Dwell time in the tank: 5 days. The nitrite level must be monitored as of Day 3. If the value exceeds 0.5 mg/l, the treatment must be discontinued. Filter the tank water with activated carbon for 24 hours after treatment in order to remove residual traces of the medication from the water. The activated carbon must be disposed of properly afterwards. After that, do a 50 % water change. The treatment can be repeated on the 7th day in accordance with the instructions if necessary.

Note on the duration of treatment: After a one-time dose already, the condition of the fish normally improves or the symptoms even disappear completely. In severe cases, the treatment can be repeated as a long-term bath.

Feeding during the treatment: The fish should continue to be fed during the treatment, provided they do not refuse food intake.

Filtering during the treatment: JBL Furanol Plus 250 causes massive damage to the cleansing bacteria in the filter. Since many pathogenic germs can survive in the filter media, we recommend cleaning the filter thoroughly, or, better yet, replacing the filter media.

What to do in case of an overdose, interruption or discontinuation: JBL Furanol Plus 250 can be used up to double the dose. If an overdose is discovered, half of the water must be changed.

After use: Filter with activated carbon for 24 hours after treatment in order to remove residual traces of the medication. The activated carbon must be disposed of properly afterwards. Adding bacteria starters to the tank water helps replace damaged cleansing bacteria.

Please check the ammonium/ammonia and nitrite levels daily during treatment and the first days after the treatment is finished. If the nitrite levels are over 0.5 mg/l, a 50 % water change should be per-

formed immediately and a bacteria starter added to the tank water. Protect from light and heat, store in the original packaging.

• Keep medication out of reach of children.

• Not to be used in animals intended for human consumption.

• For animals. The medication may not be used any longer after the expiry date.

• Do not use with other medications.

• The use of water conditioners weakens the effect of the drug.

• The active ingredient causes the water to colour, which gradually disappears during the treatment.

• Ch.-B. and expiry date: see packaging

07/2012

Kullanma Talimatı

Farmasötik Şirketi: JBL GmbH & Co. KG, Dieselstraße 3, 67141 Neuhofen, Almany, +49 6236 41800

Furanol Plus 250 Etken madde: Nifurpirinol

500 litre akvaryum suyuna eklenmek üzere 20 tablet

1 tablet muhteviyatı: 7,5 mg Nifurpirinol

Deniz suyu ve tatlı sularda yaşayan balıklarda Aeromonas, Pseudomonas, Kolumnaris, Flexibacter, Streptokoksi vb. bakterilerin neden olduğu iç ve dış bakteriyel enfeksiyonların tedavisinde kullanılır. JBL Furanol Plus 250, solungaçlar tarafından iyi emilen ve iyi tolere edilen ve birkaç dakika içinde bütün organlarda tedavi etkisi gözlemlenen bir ilaçtır.

Yaralar, kızamık çatlaklar ve krater şeklindeki girintiler (özellikle soğuk su balıklarında), nokta şeklinde kanamalar, yüzgeçlerin birleştiği yerlerde, solungaç kapaklarında ve anüs bölgesinde kan toplanması, kabarcık şeklindeki yaralar, yıpranmış ve beyazlaşmış yüzgeçler, deri ve pul parçalarının dökülmesi gibi semptomlar, bakteriyel enfeksiyon belirtileridir.

Enfeksiyonun ilerlemiş aşamalarında; balıkların karın bölgesinde şişlik (alttan sarkar ve patlayacakmış gibi görünür), patlak gözler, vücut renginde koyulaşma, anormal yüzme hareketleri ve aşırı zayıflama görülebilir.

Kontrendikasyonları: Bilinen yoktur.

Dikkat edilmesi gereken durumlar: Deniz suyu ortamında yaşayan omurgasız hayvanlarda (mercan, anemonlar vb.) kullanmayınız. JBL Furanol Plus 250'a karşı tatlı suda yaşayan omurgasız hayvanlar (karides, yengeçler, salyangozlar vb.) genel olarak iyi tolerans gösterir.

Yan etkiler: Bilinen yoktur. Balıklarınızda yan etkiler gözlemleniz halinde, lütfen bu durumu bizimle birlikte veterinerinize veya eczacınıza bildiriniz.

Kullanma Şekli: Kullanım öncesi ve kullanım esnasında aktif karbonlar filtreden çıkartılmalıdır. Akvaryumda bulunan UV-C cihazları, CO₂ gübreleme cihazları ve deniz suyu akvaryumlarında kullanılan köpüklendirme ve ozonlama cihazları da kapatılmalıdır. Uygulama öncesinde, akvaryumun suyu %50 oranında değiştirilmelidir. Tedavi uygulaması sırasında, akvaryum hava taşı bir diyafram pompası yardımıyla iyice havalandırılmalıdır.

JBL Furanol Plus 250, mutlaka sabah saatlerinde suya eklenmeli ve balıkların durum ve davranışları gözlemlenmelidir.

Dozaj ve Kullanma Süresi:

Uzun süreli banyo için:

50 litre akvaryum suyuna 2 tablet eklenmelidir.

Ağır enfeksiyonlarda 25 litre akvaryum suyuna 2 tablet eklenmelidir.

Gereken miktarla tablet, içerisinde akvaryum suyu bulunan ayrı bir kapta eritildikten sonra akvaryuma eklenir.

Akvaryum suyunda kalma süresi: 5 gün.

3. günden itibaren, nitrit seviyesi kontrol edilmelidir. Nitrit seviyesinin 0,5 mg/litre sınırını aşması halinde, tedavi kesilmelidir.

Tedavi bittikten sonra, ilaç kalıntılarının temizlenmesi için, akvaryumun suyu 24 saat süreyle aktif karbonla filtre edilmelidir. Kullanılan aktif karbonun atılması, ilgili atık yönetmeliklerine uygun şekilde yapılmalıdır. Daha sonra akvaryumun suyu, %50 oranında değiştirilmelidir.

7. gün ihtiyaç halinde tedavi, yukarıda belirtilen şekilde tekrarlanabilir.

Tedavi süresine ilişkin ek bilgi: Genel olarak, tek bir dozluk uygulama sonrasında, balıklardaki hastalık belirtilerinde belirgin bir iyileşme gözlenir veya bu belirtiler tamamen kaybolur. Çok ağır enfeksiyon durumlarında, uzun süreli banyo tedavisi tekrarlanabilir.

Tedavi sırasında besleme: Balıkların beslenmeyi reddetmediği durumlarda, balıklara besim vermeye devam edilmelidir.

Tedavi sırasında filtreleme: JBL Furanol Plus 250, filtredeki temizleyici bakterilere ciddi derecede zarar verir. Birçok patojenik bakteri filtre araçlarında yaşam sürdürebildiğinden, filtrenin iyice temizlenmesini veya değiştirilmesini öneriyoruz.

Aşırı dozaj uygulaması halinde veya tedavide ara verilmesi ve kesilmesi durumunda: JBL Furanol Plus 250, iki doza kadar kullanılabilir. Aşırı doz kullanımında akvaryumun suyu, yarı yarıya oranında değiştirilmelidir.

Kullanımdan Sonra: Tedavi uygulandıktan sonra, ilaç kalıntılarının temizlenmesi için, akvaryumun suyu 24 saat süreyle aktif karbonla filtre edilmelidir. Kullanılan aktif karbonun atılması, ilgili atık yönetmeliklerine uygun şekilde yapılmalıdır. Zarar gören temizleyici bakterilerin yenilenmesi için, akvaryuma bakteri başlatıcıların eklenmesi tavsiye edilir.

Tedavi sırasında her gün, tedavinin tamamlanmasını takip eden ilk birkaç gün, akvaryumdaki amonyum/amonyak ve nitrit seviyeleri kontrol edilmelidir. Nitrit seviyesinin 0,5 mg/litre sınırını aşması halinde, akvaryumun suyu derhal %50 oranında değiştirilmeli ve akvaryum suyuna, bakteri başlatıcı eklenmelidir.

Isıdan ve ışıktan koruyunuz, orijinal ürün ambalajı içerisinde muhafaza ediniz.

• İlaçları, çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız.

• Gıda elde edilen hayvanlarda kullanmayınız.

• Son kullanma tarihi geçmiş ilaçları, hayvanlar için kullanmayınız.

• Başka ilaçlarla beraber kullanmayınız.

• Su düzenleyici maddelerle birlikte kullanılması, ilacın etkinliğini azaltır.

• Etken madde, suda kısa süre içerisinde geçecek bir renklenme meydana getirecektir.

• Üretim Parti Numarası ve Son Kullanma Tarihi için, paketin üzerine bakınız.

07/2012



Pharmazeutischer Unternehmer:

JBL GmbH & Co. KG

67141 Neuhofen, Germany

+49 6236 41800, www.jbl.de

Instrucțiuni de utilizare

Firma farmaceutică: JBL GmbH & Co. KG, Dieselstraße 3, 67141 Neuhofen, Germania, +49 6236 41800

Furanol Plus 250

Ingredient activ: nifurpirinol

20 tablete ca aditiv pentru 500 l apă de acvariu

1 tabletă conține: Nifurpirinol 7,5 mg

Medicament pentru peștii de acvariu în apă dulce și sărată împotriva infecțiilor bacteriene interne și externe, cauzate de bacteriile din speciile Aeromonas, Pseudomonas, Columnaris, Flexibacter, streptococi și altele. JBL Furanol Plus 250 este bine tolerat, se absoarbe ușor prin branhii și deja după câteva minute poate fi dovedită prezența sa în concentrație eficientă terapeutic în toate organele.

Fisuri înroșite, ca niște ulcerări, adâncituri în formă de crater (des întâlnite la peștii de apă rece), echimozile la baza aripioarelor, operculul branhiilor și zona anală, pierderea unor bucăți de piele sau descuamarea sunt de regulă semne ale infecțiilor bacteriene. În stadiu avansat se observă burta umflată (ascită) cu solzi zbârliți, „ochi bulbucați”, o întunecare a culorii peștelui, mișcări anormale în timpul înotului și scăderea în greutate.

Contraindicații: Nu se cunosc.

Precauții: A nu se utiliza în apă sărată cu nevertebrate (corali, anemone etc.). În general JBL Furanol Plus 250 este bine tolerat de nevertebratele de apă dulce (creveți, crustacee, melci etc.).

Reacții adverse: Nu se cunosc. În cazul în care observați reacții adverse la pești, vă rugăm să ne informați atât pe noi, cât și pe medicul dvs. veterinar sau farmacistul.

Mod de administrare: Înainte și pe durata utilizării orice carbon activ trebuie îndepărtat din filtru, dispozitivele UV-C, aparatele de îmbunătățire a nivelului de CO₂, îndepărtătoarele de spumă și ozonizatoarele trebuie oprite. 50% din apă va fi schimbată înainte de aplicare. Acvariul va fi aerat cu o pompă cu diafragmă și piatră de aer în timpul tratamentului. Adăugarea JBL Furanol Plus 250 ar trebui realizată în principiu dimineața, cu supravegherea peștilor.

Dozarea și durata tratamentului:

Dozaj pentru baie continuă:

2 tablete la 50 l apă.

În cazuri grave 2 tablete la 25 l.

Numărul necesar de tablete se dizolvă în prealabil într-un recipient și după aceea se toarnă în acvariu.

Durata de menținere în acvariu: 5 zile. Începând din a 3-a zi se controlează nivelul de nitriți. Dacă valoarea depășește 0,5 mg/l, tratamentul trebuie întrerupt. Filtrați apa din acvariu prin carbon activ timp de 24 de ore după tratament, pentru a filtra urmele reziduale ale medicamentului din apă. Carbonul activ va fi eliminat corespunzător după tratament. Apoi schimbați 50 % din apă. În a 7-a zi tratamentul poate fi repetat în modul indicat, dacă este necesar.

Notă privind durata tratamentului: În mod normal după o singură doză starea peștilor se îmbunătățește sau simptomele dispar complet. În cazuri grave tratamentul poate fi repetat ca baie continuă.

Hrănirea în timpul tratamentului: În timpul tratamentului se continuă hrănirea peștilor, dacă aceștia nu refuză să mănânce.

Filtrarea în timpul tratamentului: JBL Furanol Plus 250 dăunează masiv bacteriilor curățătoare din filtru. Deoarece multe bacterii patogene pot supraviețui în mediile filtrante, se recomandă curățarea temeinică a filtrului, mai bine înlocuirea mediilor filtrante.

Indicații în caz de supradoză, întrerupere sau încetare prematură a tratamentului: JBL Furanol Plus 250 poate fi utilizat până la un dozaj dublu. În cazul unei supradoze mai mari, jumătate din apă trebuie schimbată.

După tratament: Filtrați apa din acvariu prin carbon activ timp de 24 de ore după tratament, pentru a îndepărta urmele reziduale ale medicamentului. Carbonul activ va fi eliminat corespunzător după aceea. Adăugarea elementelor de activare a bacteriilor în apa de acvariu ajută la înlocuirea bacteriilor curățătoare afectate.

Vă rugăm să verificați zilnic nivelurile de amoniu/amoniac și nitriți în timpul tratamentului și în primele zile de la încheierea tratamentului. În cazul în care nivelurile de nitriți depășesc 0,5 mg/l se va schimba imediat 50% din apă și va se adăuga în apa de acvariu un element de activare a bacteriilor.

A se feri de lumină și căldură, păstrați produsul în ambalajul original.

• A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

• A nu se administra animalelor destinate sacrificării pentru consum.

• Pentru animale. A nu se utiliza după data expirării.

• A nu se utiliza în combinație cu alte medicamente.

• Utilizarea condiționatorilor pentru apă diminuează efectul medicamentului.

• Ingredientul activ cauzează colorarea apei, care dispare încet în timpul tratamentului.

• Ch.-B. și data expirării: vezi ambalajul

07/2012

Alkalmazási tájékoztató

Gyógyszerészeti vállalat: JBL GmbH & Co. KG, Dieselstraße 3, 67141 Neuhofen, Germany, +49 6236 41800

Furanol Plus 250 hatóanyaga: nifurpirinol

20 tabletta adalekként alkalmazva 500 l akváriumí vízhez

1 tabletta tartalma: 7,5 mg nifurpirinol

Gyógyszer édes- és tengervízi akváriumí halak részére Aeromonas, Pseudomonas, Columnaris, Flexibacter, Streptokokken és más nemzetségű baktériumok által okozott belső és külső bakteriális fertőzések ellen. A JBL Furanol Plus 250 készítményt jól viselik a halak, a kopolytűn keresztül nagyon jól felszívódik és gyógyszeresztől hatáson koncentrációban már néhány perc alatt kimutatható minden szervben.

A fekélyes, véralfutásos sebek és kraterszerű bemélyedések (hidegvízi halaknál gyakori), pont alakú vérzések, véralfutásos helyek az úszókezdeteknél, a kopolyűfedőkön és a végbélnyílásnál, dudorszerű fekélyek, kirottosodott, fehéresen zavaros úszók, bőr- vagy pikkelyhiányok rendszerint bakteriális fertőzések jelei.

Előrehaladott stádiumban felálló pikkelyes felduzzadt has (hasvizkór), „düledt” szemek”, a testszín elsötétülése, abnormális úszómozdulatok és fogás figyelhetők meg.

Ellenjavallatok: Nem ismertek.

Figyelmeztetések: Nem alkalmazható tengervízi gerincteleneknél (korallok, kökőrcsinek stb.). A JBL Furanol Plus 250 szert az édesvízi gerinctelenek (garnélák, rákok, csigák, stb.) általában jól tűrik.

Mellékhatások: Nem ismertek. Ha mellékhatásokat észlel a halainál, szíveskedjen azokat közölni velünk, valamint állatorvosával vagy gyógyszerészével.

Alkalmazása: Az alkalmazás előtt és közben el kell távolítani a szűrőből a benne lévő aktív szenet, le kell kapcsolni az UV-C készülőkeket és a CO₂ trágyázást, valamint a tengervízben még a habel-távolítót és az ózonizátort. Alkalmazás előtt le kell cserélni a víz 50 %-át. Kezelés közben az akvárium membrán szivattyú segítségével kiáramló-kövel levegőztetni kell. A JBL Furanol Plus 250 hozzáadását mindig megelőzve és az állatokkal figyelve kell elvégezni.

Adag és az alkalmazás időtartama:

Adag tartós fürdőként:

2 tabletta 50 l vízhez .

Súlyos esetekben 2 tabletta 25 l vízhez.

A megfelelő számú tablettákat egy édenyben akváriumí vízben előre feloldjuk, majd az akváriumba öntjük.

Időzési tartam az akváriumban: 5 nap. A 3. naptól kezdve ellenőrzükk a nitrítartalmat. Ha ez túllépi a 0,5 mg/l értéket, akkor félbe kell szakítani a kezelést. A kezelés befejezése után a gyógyszer maradványainak eltávolítása érdekében az akváriumí vizet 24 órán keresztül aktív szénen keresztül szűrjük. Ezután az aktív szenet szabályszerűen eltávolítjuk.

Ezután 50 %-os vízcserét kell elvégezni.

A 7. napon, amennyiben szükséges, a kezelést a megadottak szerint megismételhetjük.

Utalás a kezelés időtartamára: Rendszerint már az első adagolás után jobbulás, netán a kórkép megszűnése állapítható meg. Súlyos esetekben tartós fürdőként megismételhető a kezelés.

Etetés a kezelés közben: A kezelés közbe nem szakítás nélkül folytatni, amennyiben nem tagadják meg a táplálékfelvételt.

Szűrés a kezelés közben: A JBL Furanol Plus 250 szer maszszívan károsítja a szűrőben lévő tisztítóbaktériumokat. Mivel a kórokozó baktériumok közül sok életben maradhat a szűrőanyagokban, ezért ajánljuk a szűrő alapos megtisztítását, de inkább a szűrőközegeket cseréjét.

Útmutatások a túlادagolás, a kezelés megszakítása és abba-hagyása esetére: A JBL Furanol Plus 250 szer dupla adagolási alkalmazható.

Nagyobb túlادagolás megállapítása esetén le kell cserélni a víz-mennyiséget felét.

Alkalmazás után: A gyógyszer maradványainak eltávolítása érdekében kezelés után az akváriumí vizet 24 órán keresztül aktív szénen keresztül szűrjük. Ezután az aktív szenet szabályszerűen eltávolítjuk. Baktérium indító szerek akváriumí vízhez történő adása segíti a károsodott tisztító baktériumok pótlását.

Kezelés közben és a kezelés vége utáni első napokban kérjük naponta ellenőrizni az ammónium-/ammóniák- és nitrítértékeket. 0,5 mg/l feletti nitrítértékeknél azonnali 50 %-os vízcserét kell elvégezni és baktérium indító szert kell adni az akváriumí vízhez.

Fényfőtől és hőfőt védve, az eredeti csomagolásban tárolandó.

- A gyógyszer gyermekkel elől gondosan el kell zárni!
- Nem alkalmazható élelmiszernyerés céljára szolgáló állatoknál.
- Állatok számára. A gyógyszert csak a megadott lejárati időn belül szabad felhasználni
- Nem szabad más gyógyszerekkel együtt alkalmazni.
- Vizelőkészítők alkalmazása csökkentheti a gyógyszer hatását.
- A hatóanyag a víz elszíneződését okozza, ami kezelés közben lassan eltűnik.
- Ch.-B. és lejárati idő: lásd a csomagolást

Användarinformation

Farmaceutiskt företag: JBL GmbH & Co. KG, Dieselstraße 3, 67141 Neuhofen, Tyskland, +49 6236 41800

Furanol Plus 250

Verksamt ämne: nifurpirinol
20 tabletter som tillsatts till 400–600 l akvarievatten
1 tablett innehåller: nifurpirinol 7,5 mg
Läkemedel för akvariefiskar i söt- och saltvatten för behandling mot invärtes och utvärtes bakterieinfektioner som orsakas av bakterier i släktena Aeromonas, Pseudomonas, Columnaris, Flexibacter, streptokocker och andra. JBL Furanol Plus 250 tolereras väl av fiskarna, tas snabbt upp över gälarna och kan redan efter ett par minuter påvisas i terapeutisk verksam koncentration i alla organ. Såraktiga, rödsprängda och kraterliknande fördjupningar (ofta hos kallvattenfiskar), punktformiga blödningar, rödaktigt inflammerade ställen vid basen av fenorna, gällocken och anus, buliga bölder, fransiga, vitaktigt grumliga fenor, förlust av hud och fjäll är i regel tecken på en bakterieinfektion. I långt framskridet stadium kan man observera uppsvällda bukar (bukvattensot) med fjäll som står ut från kroppen, glosögon, mörka missfärgningar på kroppen, onormala simrörelser och avmagring.
Kontraindikationer: Ej kända.
Riskupplysningar: Får inte användas i saltvattenakvarier med ryggradslösa djur (koraller, anemoner etc.). JBL Furanol Plus 250 tolereras i regel väl av ryggradslösa djur i sötvatten (räkor, kräftdjur, snäckor etc.).
Biverkningar: Ej kända. Om biverkningar observeras hos fiskarna, informera JBL och rådgör med veterinär eller apotekare.
Bruksanvisning: Före behandlingen ska aktivt kol tas bort från akvariefiltret och får inte finnas där under behandlingen. Dessutom ska UV-C-enheter, CO₂-tillförseln och ozonisatorer stängas av. Gör ett delvattenbyte på 50 % före behandlingen. Under behandlingen ska akvariet genomluftas med hjälp av en membranpump med utströmmarsten.
JBL Furanol Plus 250 ska principiellt tillsättas på morgonen och djuren samtidigt observeras.
Dosering och behandlingstid:
Dosering för långvarigt bad: 2 tabletter på 50 liter vatten. I svåra fall 2 tabletter på 25 liter. Lös upp erforderligt antal tabletter i ett kärl med akvarievatten och håll sedan ned lösningen i akvariet.
Behandlingstid i akvariet: 5 dagar. Från och med dag 3 ska nitritvärdet kontrolleras. Om värdet överstiger 0,5 mg/l ska behandlingen avbrytas. Efter avslutad behandling ska akvarievattnet filtreras i 24 timmar med aktivt kol för att få bort rester av läkemedlet ur vattnet. Efter användningen ska det aktiva kolet kasseras på vederbörligt sätt. Gör sedan ett delvattenbyte på 50 %. Om så behövs kan behandlingen upprepas den 7:e dagen enligt beskrivningen ovan.
Behandlingstid: I regel märks en bättring redan efter den första dosen. Ofta försvinner sjukdomsbilden till och med helt. I svåra fall kan behandlingen upprepas som långvarigt bad.
Utfodring under behandlingen: Fiskarna bör utfodras normalt under behandlingen om de inte matvägrar.
Filtrering under behandlingen: Nyttobakterierna i filtret skadas svårt av JBL Furanol Plus 250. Då många sjukdomsalstrande bakterier kan överleva i filtermaterialet, rekommenderar vi att helst byta ut filtermaterialet helt eller åtminstone rensa filtret noga.

Anvisningar vid överdosering, paus i behandlingen eller om den avbryts helt: JBL Furanol Plus 250 kan användas med upp till dubbel dos. Om hög överdosering konstateras, gör ett delvattenbyte på 50 %.

Efter behandlingen: Efter behandlingen bör akvarievattnet filtreras i 24 timmar med aktivt kol för att få bort rester av läkemedlet. Därefter ska det aktiva kolet kasseras på vederbörligt sätt. Skada-de nyttobakterier kan till viss mån ersättas genom tillsatts av nyttobakteriepreparat till akvarievattnet.
Kontrollera ammonium-/ammoniak- och nitritvärdena varje dag under behandlingen och under de första dagarna efter behandlingen. Om nitritvärdena ligger över 0,5 mg/l rekommenderar vi att genast göra ett delvattenbyte på 50 % och att tillsätta ett nyttobakteriepreparat till akvarievattnet.
Får inte utsättas för ljus och värme. Förvaras endast i originalförpackningen.

- Läkemedel ska förvaras oåtkomligt för barn!
- Får inte ges till djur som är avsedda för livsmedelsproduktion.
- För djur. Läkemedel får inte användas efter utgångsdatum.
- Får inte användas tillsammans med andra läkemedel.
- Samtidig användning av vattenberedande preparat kan minska läkemedlets effekt.
- Det verksamma ämnet färgar vattnet men missfärgningen försvinner långsamt under behandlingen.
- Ch-B och utgångsdatum: se förpackningen.

07/2012

Biverkningar: Ej kända. Om biverkningar observeras hos fiskarna, informera JBL och rådgör med veterinär eller apotekare.

Bruksanvisning: Före behandlingen ska aktivt kol tas bort från akvariefiltret och får inte finnas där under behandlingen. Dessutom ska UV-C-enheter, CO₂-tillförseln och ozonisatorer stängas av. Gör ett delvattenbyte på 50 % före behandlingen. Under behandlingen ska akvariet genomluftas med hjälp av en membranpump med utströmmarsten.
JBL Furanol Plus 250 ska principiellt tillsättas på morgonen och djuren samtidigt observeras.
Dosering och behandlingstid:
Dosering för långvarigt bad: 2 tabletter på 50 liter vatten. I svåra fall 2 tabletter på 25 liter. Lös upp erforderligt antal tabletter i ett kärl med akvarievatten och håll sedan ned lösningen i akvariet.
Behandlingstid i akvariet: 5 dagar. Från och med dag 3 ska nitritvärdet kontrolleras. Om värdet överstiger 0,5 mg/l ska behandlingen avbrytas. Efter avslutad behandling ska akvarievattnet filtreras i 24 timmar med aktivt kol för att få bort rester av läkemedlet ur vattnet. Efter användningen ska det aktiva kolet kasseras på vederbörligt sätt. Gör sedan ett delvattenbyte på 50 %. Om så behövs kan behandlingen upprepas den 7:e dagen enligt beskrivningen ovan.

Dosering och behandlingstid:
Dosering för långvarigt bad: 2 tabletter på 50 liter vatten. I svåra fall 2 tabletter på 25 liter. Lös upp erforderligt antal tabletter i ett kärl med akvarievatten och håll sedan ned lösningen i akvariet.
Behandlingstid i akvariet: 5 dagar. Från och med dag 3 ska nitritvärdet kontrolleras. Om värdet överstiger 0,5 mg/l ska behandlingen avbrytas. Efter avslutad behandling ska akvarievattnet filtreras i 24 timmar med aktivt kol för att få bort rester av läkemedlet ur vattnet. Efter användningen ska det aktiva kolet kasseras på vederbörligt sätt. Gör sedan ett delvattenbyte på 50 %. Om så behövs kan behandlingen upprepas den 7:e dagen enligt beskrivningen ovan.
Behandlingstid: I regel märks en bättring redan efter den första dosen. Ofta försvinner sjukdomsbilden till och med helt. I svåra fall kan behandlingen upprepas som långvarigt bad.
Utfodring under behandlingen: Fiskarna bör utfodras normalt under behandlingen om de inte matvägrar.
Filtrering under behandlingen: Nyttobakterierna i filtret skadas svårt av JBL Furanol Plus 250. Då många sjukdomsalstrande bakterier kan överleva i filtermaterialet, rekommenderar vi att helst byta ut filtermaterialet helt eller åtminstone rensa filtret noga.

Däckováni: 2 tablety na 50 l vody v akváriu V těžkých případech infekcí 2 tablety na 25 l vody. Požadovaný počet tablet nejdříve rozpustíte v nádobě a potom vlijíte do akvária. Doba aplikace: 5 dní. Od 3.dne je doporučeno kontrolovat hladinu dusitanů. Pokud přesáhne 0,5 mg/l je třeba léčbu ukončit. Po léčbě filtrujte 24 hodin přes aktivní uhlí, abyste odstranili zbytky léčiva. Potom aktivní uhlí odstraňte. Aplikace bakteriálních „startérů“ pomůže znovu rychle nastavit biologickou rovnováhu. 7.den je možné léčbu, pokud je třeba, opakovat.

Krmení během léčby: Ryby by měly být během léčby normálně krmeny, pokud krmivo přijímají.

Filtrace během léčby: JBL Furanol Plus 250 je škodlivý i pro užitečné bakterie ve filtru. Protože ve filtru mohou setrvávat i patogenní bakterie, doporučujeme ho důkladně vyčistit nebo ještě lépe vyměnit filtrační média za nová.

Postup při předávkování nebo vysazení léčby: Přípravek může být dávkován i ve dvojnásobné dávce než je doporučená. Pokud však dojde k většímu předávkování, je třeba vyměnit polovinu vody v nádrži.

Po léčbě: Během léčby a několik dní po ní kontrolujte koncentrace amoniaku a dusitanů. Pokud dusitany překročí koncentraci 0,5 mg/l, ihned vyměňte 50% vody v nádrži a aplikujte bakteriální „startér“. Chraňte před světlem a teplem v originálním obalu.

- Držte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte u hospodářských zvířat.
- Pro zvířata. Nepoužívejte po uplynutí záruční doby.
- Nekombinujte s jinými léčivy.
- Použití přípravků na úpravu vody snižuje účinnost přípravku.
- V případě otázek se obraťte na veterináře nebo prodejce.
- Účinná látka způsobí mírné zbarvení vody, které v průběhu léčby zmizí.
- číslo šarže a záruční doba jsou uvedeny na balení

07/2012

在病症較重的階段會出現腹部鼓脹（腹部水腫）以及魚鱗豎起、“眼球突出”、體色變深、遊動異常和消瘦等症狀。

禁忌症: 未知

警告提示: 不得用於鹹水中無脊椎動物（珊瑚、海葵等）。一般情況下JBL Furanol Plus 250 能夠較好地被淡水中的無脊椎動物（蝦、蟹、蝸牛等）接受。

副作用: 未知。如果您在使用中發現本藥劑對您的魚產生副作用，請告知我方以及您的獸醫或藥劑師。

使用: 在使用前以及使用期間必須將池水中的活性炭從過濾器中移除。UV–C 設備、CO₂ 施肥設備、除沫器和臭氧發生器也必須被關閉。在使用前應更換 50 % 的池水。在治療期間應當利用一個帶有導氣石的膜片式泵對水池進行通風。JBL Furanol Plus 250的使用原則上應在早晨進行且須同時對魚進行觀察。

劑量和使用時限:

用作長時間浸浴治療時的劑量:

將2 片藥片加入50 1 池水。

在病情較重的情況下將2片藥片加入25 1 池水。

將適當數量的藥片在一個含有池水的容器內溶解然後將藥液加入水池。
在水池中的停留時間：5 天。從第3天開始須對亞硝酸鹽的含量進行監控。如果該數值超出0.5 mg/l，則須中斷治療。治療結束後應當利用活性炭對池水進行24小時過濾，以清除池水中的殘留藥劑。然後應當按照規定對活性炭進行廢物處置。隨後更換50 % 的池水。
必要情況下可從第7天開始按照前述說明重複治療過程。

關於治療時長的說明: 一般情況下在一次施藥後魚的病情會出現好轉甚至痊愈。在病情較重的情況下可重複長時間浸浴形式的治療。

治療期間的喂食: 在治療期間如果魚未拒絕進食，則應繼續喂食。

治療期間的過濾: JBL Furanol Plus 250會對過濾器內的清潔細菌造成嚴重損害。因為很多引起病症的細菌可以在過濾媒質中存活，我們建議在治療結束後對過濾器進行徹底清洗、最好更換過濾媒質。

針對劑量過高、治療中斷或出現沉澱情況的說明: JBL Furanol Plus 250 的最高使用劑量可為正常劑量的兩倍。出現劑量過高情況時應更換一半的池水。

治療結束後: 治療結束後應當利用活性炭對池水進行24小時過濾，以清除池水中的殘留藥劑。然後應當按照規定對活性炭進行廢物處置。向池水中添加有益菌繁殖劑可以對受損的清潔細菌的恢復起到幫助。

針對劑量過高、治療中斷或出現沉澱情況的說明: JBL Furanol Plus 250 的最高使用劑量可為正常劑量的兩倍。出現劑量過高情況時應更換一半的池水。

治療結束後: 治療結束後應當利用活性炭對池水進行24小時過濾，以清除池水中的殘留藥劑。然後應當按照規定對活性炭進行廢物處置。向池水中添加有益菌繁殖劑可以對受損的清潔細菌的恢復起到幫助。

防止本藥劑受光受熱, 應將其存放於原包裝內。

• 請將本藥劑放置於兒童無法觸及之處。

• 不得將本藥劑用於食用魚。

• 已過保質期的藥劑不得再被使用。

- 不得與其他藥劑共同使用。
- 淨水劑的使用會降低本藥劑功效。
- 本藥劑的有效成分會導致池水變色，池水顏色在治療期間會緩慢地恢復正常。
- 產品批號和保質期: 請見包裝

2012年7月

Информация к применению

Фармацевтическое предприятие: JBL GmbH & Co. KG, Дизельштр., 3,67141 Нойхофен, Германия, +49 6236 41800

Фуранол Плюс (Furanol Plus 250)

Активное вещество: нифурпиринол
20 таблеток в качестве добавки на 500 л аквариумной воды
1 таблетка содержит: 7,5 мг нифурпиринола

Лекарственное средство для аквариумных рыб в пресной и морской воде против внутренних и наружных бактериальных инфекций, вызываемых бактериями родов аэромонас, псевдомонас, колумнарис, флексибактер, стрептококками и другими. «JBL Furanol Plus 250» обладает хорошей переносимостью, очень хорошо поступает через жабры и уже через несколько минут обнаруживается во всех органах в эффективной для лечения концентрации. Как правило, признаками бактериальных инфекций являются похжие на язы прорывы с красными подтеками и кратероподобные углубления (часто у холодноводных рыб), точечные кровотечения, кровоподтеки на местах прикрепления плавников, жаберных крышках и у анального отверстия, выпуклые язвы, обтрепанные плавники с беловато-мутной окраской, частичная утрата кожи или чешуи. На далеко зашедшей стадии могут наблюдаться надутое брюшко (брюшная водянка) со взерошенной чешуей, пучеглазие, потемнение окраски тела, ненормальные плавательные движения и истощение.

Противопоказания: не выявлены.

Предупреждения: не применять для обработки беспозвоночных (кораллов, анемонов и т. п.) в морской воде. Пресноводные беспозвоночные (креветки, раки, улитки и т. п.) в общем случае хорошо переносят препарат «JBL Furanol Plus 250».

Побочное действие: не выявлено. При наблюдении побочного действия у ваших рыб просьба сообщить нам, а также вашему ветеринару или фармацевту.

Применение: перед применением и на период применения следует удалить из фильтра активированный уголь, отключить ультрафиолетовые стерилизаторы УФ-С, систему удобрения CO₂, пенообразователи (скиммеры) и озонаторы. Перед применением следует заменить воду на 50 %. Во время обработки аквариум следует аэрировать с помощью мембранного насоса с аэрационным камнем.
Добавление медикамента «JBL Furanol Plus 250» всегда следует производить утром, наблюдая при этом за реакцией рыб.

Дозировка и длительность применения:

Дозировка для долговременной обработки:

2 таблетки на 50 л воды.
В тяжелых случаях – 2 таблетки на 25 л.

Необходимое количество таблеток предварительно раство-

рить в сосуде с аквариумной водой и затем добавить в аквариум.
Оставить в аквариуме на 5 дней, начиная с 3-го дня контролировать концентрацию нитрита. При значениях выше 0,5 мг/л обработку прервать. После окончания обработки аквариумную воду следует фильтровать через активированный уголь в течение 24 часов для удаления из воды остатков медикамента, после чего утилизировать активированный уголь надлежащим образом. Затем заменить воду на 50 %.
В случае необходимости можно повторить обработку на 7-й день описанным образом.

Примечание к длительности обработки:

как правило, после применения разовой дозы можно заметить улучшение или даже исчезновение симптомов болезни. В тяжелых случаях долговременную обработку повторить, как описано выше.

Кормление во время обработки:

В период обработки препаратом рыб продолжать кормить, как обычно, если они не отказываются от приема пищи.

Фильтрация воды во время обработки: «JBL Furanol Plus 250» наносит большой ущерб очищающим бактериям в фильтре. Поскольку многие бактерии-возбудители заболеваний способны выживать в фильтрующей среде, рекомендуем тщательно очистить фильтр, а лучше – заменить фильтрующую среду.

Примечания на случай передозировки, перерывов в обработке и отмены препарата: Дозировку средства «JBL Furanol Plus» можно довести до двойной. В случае обнаружения значительной передозировки заменить воду наполовину.

После применения: После окончания обработки аквариумную воду следует фильтровать через активированный уголь в течение 24 часов для устранения остатков медикамента, после чего утилизировать активированный уголь надлежащим образом.
Добавление в аквариумную воду специальной бактериальной «закваски» (живых культур бактерий), помогает заменить очищающие бактерии, если они были уничтожены.

Во время обработки и первые дни после окончания обработки ежедневно контролируйте значения аммония (аммониака) и нитрита. При значениях нитрита выше 0,5 мг/л следует немедленно заменить воду на 50 % и добавить в аквариумную воду живые культуры бактерий.

- Лекарственное средство беречь от детей.
- Не применять для лечения животных, употребляемых в пищу.
- Предназначено для животных. Не применять после истечения указанного срока годности.
- Не применять вместе с другими лекарственными средствами.
- Использование средств для водоподготовки снижает эффективность лекарственного средства.
- Активное вещество вызывает окраску воды, исчезающую через недолгое время в период лечения.
- Не серии и срок годности указаны на упаковке

07/2012

사용 안내

제약회사: 주식회사 JBL

독일 노이호펜시 디젤가 3번지(우편번호 67141)

전화번호: + 49(0)623641800

푸라놀 플러스 약물성분: 니푸르피리놀

정제 20 정: 수조수 500 리터 투입용

1정당 함유량:

니푸르피리놀 7.5 mg

담수 및 해수 수조 관상어에 에로모나스, 슈도모나스, 켈럽나리스, 플렉시박터, 스트렙토코켄 등과 같은 세균에 의해 발생하는 내외부 세균성감염병의 치료제. JBL 푸라놀 플러스는 약물 거부반응이 없으며, 아가미로의 흡수가 아주 우수하여 단 몇 분만에 모든 신체 기관에 골고루 효과적인 농도로 흡수됩니다.

종양성 및 출혈성 염증과 울퉁 파인 상처 (흔히 냉수어에서 볼 수 있음), 점 모양의 출혈, 지느러미 시작부분, 아가미 딱지 그리고 항문 부위의 혈성 반점, 혹 같은 종양, 너덜너덜 조각나고 뿌옇게 탁한 지느러미, 표피나 비늘의 일부 소실 등이 세균성 감염병의 흔한 증상입니다.

병이 상당히 진행된 단계에서는 복부가 팽창되며(복수증상), 비늘이 일어나고, “안구돌출” 및 체색흐락이 일어나며, 비정상적인 헤엄동작과 몸이 야위어 가는 것을 관찰할 수 있습니다.
역효과: 알려진 바 없음.

경고: 해수 무척추동물(산호, 말미잘 등)에는 사용하지 마십시오. JBL 푸라놀 플러스는 담수 무척추동물(새우, 게, 달팽이 등)에 사용할 경우 일반적으로 약물 거부반응을 보이지 않습니다.

부작용: 본 약품의 부작용을 발견할 경우 본사 내지 수의사 혹은 약사에게 신고해 주십시오.

사용방법: 본 약품을 사용하기 전 그리고 사용하는 기간 동안 여과기의 기존 활성탄을 제거하고, 자외선 살균기, CO2발생기, 기포생성기과 오존생성기를 차단해야 합니다. 본 약품을 사용하기 전에 수조수 50%를 환수해야 합니다. 수조는 치료하는 동안 에어스톤이 닫힌 격막필름을 이용하여 환기시켜 주십시오. JBL 푸라놀 플러스는 원칙적으로 동물을 잘 관찰하며 아침에 투여해야 합니다.

원장투약량과 사용기간:

장기 약물 시 원장투약량:

수조수 50리터당 2정을 투여하며, 감염이 심한 경우 수조수 25리터당 2정을 투여하십시오. 필요한 수의 정제를 일정 용기에 넣어 수조수로 미리 녹인 후 수조에 투여합니다.

수중 약효 지속 시간: 5일. 3일째 아질산염 농도를 확인하십시오. 아질산염 농도가 0.5mg/l을 초과할 경우 치료를 중단하십시오. 치료를 끝낸 후 수조수의 약물 잔류를 제거하기 위해 수조수를 24시간 동안 활성탄으로 여과해야 합니다. 활성탄은 사용 후 규정에 따라 폐기하십시오..

그런 다음 수조수 50%를 환수해야 합니다.

7일째에는 필요에 따라 상술한 바와 같이 약물치료를 반복할 수 있습니다.

치료가간에 대한 주의사항: 보통 1회 투약 후에는 증상이 상당히 호전되거나 완전히 사라지는 것을 확인할 수 있습니다. 증상이 심한 경우 장기 약육법으로 치료를 반복할 수 있습니다.

치료가간 중 먹이주는 방법:치료가간 중 물고기가 먹이를 거부하지 않는다면 계속해서 먹이를 주십시오.

치료가간 중 여과 방법: JBL 푸라놀 플러스는 여과기의 소독용 박테리아를 많이 손상시킵니다. 여과재 속에 있는 상당수의 병원균들이 살아남을 수 있기 때문에 여과기의 철저한 소독, 더 좋은 방법으로는 여과재의 교체를 권합니다.

과다투여, 투여중단 및 중지 시 주의사항: JBL 푸라놀 플러스는 권장투약량의 두 배까지 사용해도 됩니다. 과다투여를 확인한 경우 수조수의 50%를 환수해야 합니다.

약물치료 후: 치료 후 약물 잔류를 제거하기 위해 수조수를 24시간 동안 활성탄으로 여과해야 합니다. 그런 다음 활성탄은 규정에 따라 폐기하십시오. 박테리아 스타터를 수조수에 넣어 주면 훼손된 소독용 박테리아를 다시 보충하는데 도움이 됩니다.

치료 중 그리고 치료가 끝난 후 처음 며칠 간은 매일 암모늄/암모니아 그리고 아질산염 농도를 확인하십시오. 아질산염 농도가 0.5 mg/l을 초과할 경우 수조수 50%를 즉시 환수하고 박테리아 스타터를 수조수에 투여해야 합니다.
적사광선을 피하고 서늘한 곳에 원래의 포장용기에 넣어 보관하십시오.

- 본 약품은 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 식물가공용 동물에는 사용하지 마십시오.
- 본 약품은 동물용이며, 표시된 유통기한 경과 후에는 사용하지 마십시오.
- 다른 약품과 함께 사용하지 마십시오.
- 본 약품은 수질안정제를 사용하면 그 효능이 감소됩니다.
- 본 약품 성분은 수조수를 변색시키지만 변색은 치료기간 중 서서히 사라집니다.
- Ch.-B. 와 유효기간: 포장지 참조

2012년 7월

원장투약량과 사용기간:
장기 약물 시 원장투약량:
수조수 50리터당 2정을 투여하며, 감염이 심한 경우 수조수 25리터당 2정을 투여하십시오. 필요한 수의 정제를 일정 용기에 넣어 수조수로 미리 녹인 후 수조에 투여합니다.
수중 약효 지속 시간: 5일. 3일째 아질산염 농도를 확인하십시오. 아질산염 농도가 0.5mg/l을 초과할 경우 치료를 중단하십시오. 치료를 끝낸 후 수조수의 약물 잔류를 제거하기 위해 수조수를 24시간 동안 활성탄으로 여과해야 합니다. 활성탄은 사용 후 규정에 따라 폐기하십시오..

Pharmazeutischer Unternehmer:
JBL GmbH & Co. KG
67141 Neuhofen, Germany
+49 6236 41800, www.jbl.de